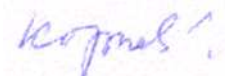


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
Романской филологии
Д. ф. н. В. В. Корнева



25.05.2022

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.05 Лингводидактические основы обучения иностранным языкам

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

45.03.02 «Лингвистика»

2. Профиль подготовки/специализация: теория и методика преподавания иностранных языков и культур (испанский язык)

3. Квалификация выпускника: бакалавр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: кафедра романской филологии

6. Составители программы: Суханова Марина Владимировна, кандидат филологических наук, доцент

7. Рекомендована: НМС факультета РГФ, протокол № 8 от 23.05.22 г.

8. Учебный год: 2024-2025

Семестр(ы): 6

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Дисциплина имеет своей целью углубление профессиональной методической подготовки будущих преподавателей ИЯ.

Основными задачами дисциплины являются: 1) ознакомление студентов с основными направлениями в реформировании языкового образования; 2) соотнесение мировых (в том числе, общеевропейских) тенденций в теории и практике обучения ИЯ с приоритетными направлениями в теории и практике обучения ИЯ в России; 3) ознакомление с современными подходами к оценке уровня владения ИЯ; 4) ознакомление студентов со спецификой обучения ИЯ в неязыковом вузе.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина Б1.В.05 «Лингводидактические основы обучения иностранным языкам» относится к блоку Б.1 (Часть, формируемая участниками образовательных отношений).

Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям для студентов следующие:

- способность работать с большим объемом информации;
- делать записи различного характера в процессе чтения и прослушивания лекций и иных устных сообщений;
- выбирать тему и делать устные/ письменные доклады по выбранной теме;
- владеть определенными стратегиями выполнения тестовых заданий.

Данная дисциплина продолжает профессиональную методическую подготовку будущих учителей/преподавателей иностранного языка, которая была начата в курсе Б1.В.04 «Теория обучения иностранным языкам»; психолого-педагогическую подготовку, начатую в ходе изучения таких дисциплин, как Б1.В.01 «Основы педагогики», Б1.В.02 «Возрастная и педагогическая психология» и Б1.О.03 «Психология личности и ее саморазвития». Освоив данный предмет, студенты овладевают основным понятийным аппаратом методики и умеют осуществлять рефлексию целей и методов преподавания иностранного языка с позиций личностно-деятельностного подхода.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-2	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования,	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	Знает основополагающие принципы и приемы личностно-ориентированного, личностно-деятельностного, коммуникативно-когнитивного, компетентностного и интерактивного подходов в иноязычном образовании; специфику содержания и структуры лингводидактической деятельности учителя иностранного языка. Умеет использовать современные информационно-коммуникационные технологии и интерактивные формы при проектировании и реализации основных образовательных в области обучения иностранным языкам и культурам. Владеет современными методами обучения иностранным языкам для решения конкретных профессиональных задач на различных уровнях языкового образования с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся;

	среднего профессионального образования, дополнительного образования			навыками проектной и рефлексивной деятельности; навыками дистанционного консультирования.
		ПК-2.2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.	Знает отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса по иностранному языку; современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования; Умеет осуществлять экспертную оценку современных учебников, учебных пособий по иностранным языкам и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей (профиля) обучения; Владеет навыками интеграции в учебный процесс различных учебно-методических материалов, в том числе оценочных средств, исходя из уровня, этапа и целей обучения
		ПК-2.3	Осуществляет оценку сформированности и способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий	Знает структуру и этапы формирования способности к межкультурной коммуникации; принципы, приемы и современные критерии оценки уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации. Умеет разрабатывать и эффективно применять оценочные средства для определения уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации Владеет навыками критериального оценивания достижений обучающихся на различных этапах обучения иностранным языком, в том числе в условиях информационно-коммуникационных технологий.
ПК-5	Способен использовать для решения профессиональных задач свободное владение изучаемым языком в его литературной форме в различных типах устной и письменной коммуникации	ПК-5.1	Владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач, в том числе в контексте преподавания иностранных языков и культур	Знает разнообразные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания Умеет осуществлять отбор и использовать оптимальные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в опоре на текущий коммуникативный контекст и в зависимости от сферы общения (в том числе в контексте преподавания иностранных языков и культур). Владеет приемами эффективного речевого общения в процессе выступления и ведения беседы в различных сферах коммуникации: социально-бытовой, научно-практической, официально-деловой, профессиональной

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. (в соответствии с учебным планом) — 3 ЗЕТ/108 час.

Форма промежуточной аттестации (зачет/экзамен) 6 семестр – зачет

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость	
		Всего	По семестрам
			6 семестр
Аудиторные занятия		32	32
в том числе:	лекции	16	16
	практические	16	16
	лабораторные		
Самостоятельная работа		76	76
в том числе: курсовая работа (проект)			
Форма промежуточной аттестации			зачет
Итого:		108	108

13.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК*
1. Лекции			
1.1	Лингводидактика как общая теория обучения иностранным языкам	Базовые понятия дидактики. Методы обучения иностранному языку. Цели обучения иностранному языку. Принципы обучения. Управление процессом обучения	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=5207
1.2	Современная политика в области иноязычного образования	Современные тенденции развития иноязычного образования. Обеспечение качества иноязычного образования. Вариативность обучения иностранному языку в различных образовательных контекстах.	
1.3	Психолого-педагогические и психолингвистические закономерности иноязычного обучения	Психологическая характеристика видов речевой деятельности. Виды мотивов. Процессы восприятия, памяти и мышления в обучении ИЯ.	
1.4	Теоретические основы обучения второму иностранному языку	Приоритетные цели обучения второму иностранному языку. Принципы обучения второму иностранному языку. Основные критерии отбора и организации содержания обучения второму иностранному языку.	
1.5	Современные подходы и технологии в иноязычном образовании	Личностно-ориентированный подход в обучении иностранному языку. Культуроведческие подходы к обучению ИЯ. Социокультурная компетенция как один из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции. Современные педагогические технологии в учебно-воспитательном процессе по ИЯ. Новые информационные технологии в обучении ИЯ.	
1.6	Технология оценки учебных пособий по иностранным языкам	Современные УМК по ИЯ и их экспертная оценка. Основные характеристики современного учебника ИЯ.	

1.7	Европейский Языковой Портфель как современная система оценки уровня владения иностранным языком	Понятие, цель и структура Языкового портфеля	
1.8	Общеввропейские и национальные требования к уровням владения иностранным языком	Общеввропейская шкала уровней владения ИЯ. Уровни владения ИЯ, выделяемые в настоящее время.	
1.9	Теоретические основы контроля обученности по иностранным языкам	Объект контроля при коммуникативном обучении ИЯ; функции текущего, промежуточного и итогового контроля; формы и виды контроля; стандартизованные виды контроля по ИЯ.	
2. Практические занятия			
2.1	Лингводидактика как общая теория обучения иностранным языкам	Базовые понятия дидактики. Методы обучения иностранному языку. Цели обучения иностранному языку. Принципы обучения. Управление процессом обучения	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=5207
2.2	Современная политика в области иноязычного образования	Современные тенденции развития иноязычного образования. Обеспечение качества иноязычного образования. Вариативность обучения иностранному языку в различных образовательных контекстах.	
2.3	Психолого-педагогические и психолингвистические закономерности иноязычного обучения	Психологическая характеристика видов речевой деятельности. Виды мотивов. Процессы восприятия, памяти и мышления в обучении ИЯ.	
2.4	Теоретические основы обучения второму иностранному языку	Приоритетные цели обучения второму иностранному языку. Принципы обучения второму иностранному языку. Основные критерии отбора и организации содержания обучения второму иностранному языку.	
2.5	Современные подходы и технологии в иноязычном образовании	Личностно-ориентированный подход в обучении иностранному языку. Культуроведческие подходы к обучению ИЯ. Социокультурная компетенция как один из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции. Современные педагогические технологии в учебно-воспитательном процессе по ИЯ. Новые информационные технологии в обучении ИЯ.	
2.6	Технология оценки учебных пособий по иностранным языкам	Современные УМК по ИЯ и их экспертная оценка. Основные характеристики современного учебника ИЯ.	
2.7	Европейский Языковой Портфель как современная система оценки уровня владения иностранным языком	Понятие, цель и структура Языкового портфеля	
2.8	Общеввропейские и национальные требования к уровням владения иностранным языком	Общеввропейская шкала уровней владения ИЯ. Уровни владения ИЯ, выделяемые в настоящее время.	
2.9	Теоретические основы контроля обученности по иностранным языкам	Объект контроля при коммуникативном обучении ИЯ; функции текущего, промежуточного и итогового контроля; формы и виды контроля; стандартизованные виды контроля по ИЯ.	

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				Всего
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	
1	Лингводидактика как общая теория обучения иностранным языкам	2	2		10	14
2	Современная политика в области иноязычного образования	2	2		8	12
3	Психолого-педагогические и психолингвистические закономерности иноязычного обучения	2	2		8	12
4	Теоретические основы обучения второму иностранному языку	2	2		8	12
5	Современные подходы и технологии в иноязычном образовании	2	2		8	12
6	Технология оценки учебных пособий по иностранным языкам	1	1		8	10
7	Европейский Языковой Портфель как современная система оценки уровня владения иностранным языком	2	2		8	12
8	Общеввропейские и национальные требования к уровням владения иностранным языком	2	2		8	12
9	Теоретические основы контроля обученности по иностранным языкам	1	1		10	12
Итого:		16	16		76	108

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Лингводидактические основы обучения иностранным языкам» считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу).

Закладывается база для подготовки учителей иностранного языка. Происходит углубление профессиональной методической подготовки в ходе изучения ключевых направлений в реформировании языкового образования в России и за рубежом.

Задания для самостоятельной работы выполняются студентами в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

Самостоятельная работа студентов по дисциплине предусматривает:

- написание рефератов;
- подготовку к аудиторным занятиям и выполнение соответствующих заданий;
- самостоятельную работу над отдельными темами дисциплины;
- выполнение письменных контрольных работ, составление презентаций.

Эти задания могут носить индивидуальный, парный или групповой характер.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Актуальные проблемы обучения иностранным языкам в школе и вузе : курс лекций для студентов факультетов иностранных языков / [Л. В. Величкова и др.] ; Воронеж. гос. ун-т ; [под общ. ред. Л. Г. Кузьминой]. - Воронеж : ИПЦ ВГУ. - Ч. 3. - 2011. - 114 с.
2	Савина, О.Ю. Основы лингводидактики. Средства контроля уровня развития иноязычной коммуникативной компетенции : учебно-методическое пособие / О.Ю. Савина ; отв. ред. И.В. Соловьёва. – Тюмень : Тюменский государственный университет, 2016. – 77 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573753
3	Суханова М. В. Лингводидактические основы обучения иностранным языкам. Практикум : учебно-методическое пособие / М.В. Суханова. - Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2018. - Свободный доступ из интрасети ВГУ. - <URL: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m19-246.pdf >.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
4	Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш.пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Издательский центр «Академия». 2005. – 333 с.
5	Зинченко В.П. Психологические основы педагогики (Психолого-педагогические основы построения системы развивающего обучения Д. Б. Эльконина — В. В. Давыдова) / В.П. Зинченко. — Москва : Директ-Медиа, 2014 .— 331 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226379 >.
6	Лингвистика и лингводидактика: современные подходы : сборник статей / Помор. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова; отв. ред. и сост. В.Я. Мыркин .— Архангельск : Поморский университет, 2006 .— 184 с. — Библиогр. в конце кажд. ст. — ISBN 5-88086-568-1.
7	Пассов Е.И. Концепция коммуникативного иноязычного образования (теория и ее реализация). Методическое пособие для русистов / Е.И. Пассов ; Кибирева Л. В. ; Колларова Э. — Санкт-Петербург : Златоуст, 2007 .— 200 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239403 >

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет):

№ п/п	Ресурс
8.	Зональная научная библиотека ВГУ - https://lib.vsu.ru
9.	ЭБС «Университетская библиотека online»
10.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=5207

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник
1	Пассов Е.И. Терминосистема методики, или Как мы говорим и пишем / Е.И. Пассов .— Санкт-Петербург : Златоуст, 2009 .— 124 с.

	<URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239404 >.
2	Психологические основы обучения неродному языку: Хрестоматия / Сост. А.А. Леонтьев. – М.: Издательство Московского психолого-социального института; Воронеж: Издательство НПО «МОДЭК», 2004. - 448 с.

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ, электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

Программа дисциплины реализуется с применением следующих образовательных технологий:

- использование элементов электронного обучения и дистанционных образовательных технологий;
- информационно-коммуникационные (возможность получать консультации руководителя дистанционно посредством электронной почты).

Разработан курс в системе Moodle: <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=5207>

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Аудитория 46 (лекционная)

Компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.)

Мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.)

Настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.)

Телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.)

DVD-VHS Samsung (1 шт.)

Ауд 49 (лекционная)

Компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.)

Мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.)

Настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.)

Телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.)

DVD-VHS Samsung (1 шт.)

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	1.1. Лингводидактика как общая теория обучения иностранным языкам 1.2. Современная политика в области иноязычного образования 1.3. Психолого-педагогические и психолингвистические закономерности иноязычного обучения 1.4. Теоретические основы обучения второму иностранному языку 1.5. Современные подходы и технологии в иноязычном образовании 1.6. Технология оценки учебных пособий по	ПК-2.1 ПК-2.2 ПК-2.3	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения. Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации,	Контрольная работа

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
	иностранному языку		основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий	
2.	1.7. Европейский Языковой Портфель как современная система оценки уровня владения иностранным языком 1.8. Общеευропейские и национальные требования к уровням владения иностранным языком 1.9. Теоретические основы контроля обученности по иностранному языку	ПК-5.1	Владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста для решения общих и профессиональных задач, в том числе в контексте преподавания иностранных языков и культур	Контрольная работа
Промежуточная аттестация форма контроля – <u>зачет</u>				перечень вопросов к зачету

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1. Текущий контроль успеваемости

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме контрольных работ с выполнением практико-ориентированных заданий.

Контрольная работа

Тема: Современная политика в области иноязычного образования. Психолого-педагогические и психолингвистические закономерности иноязычного обучения. Современные подходы и технологии в иноязычном образовании

Задание 1. Укажите современные тенденции развития иноязычного образования

Задание 2. Охарактеризуйте виды речевой деятельности

Задание 3. Разработайте один из этапов урока ИЯ с применением одной из современных педагогических технологий

Для оценивания результатов выполнения контрольной работы используется 100-балльная количественная шкала. Критерии оценки:

Общая сумма баллов – 100 баллов - распределяется следующим образом: №1 – 30 баллов, № 2 – 40 баллов, № 3 – 30 баллов.

- оценка «отлично» выставляется студенту, если получено от 100-80 баллов (100-80 % работы);

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если получено от 79-65 баллов (79-65 % работы);

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если получено от 64-56 баллов (64-56 % работы);

оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если получено менее 55 баллов (менее 55 % работы).

20.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств – перечень вопросов к зачету.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень полученных знаний и задания практической направленности, позволяющие оценить степень сформированности умений и навыков. Используется качественная шкала оценивания.

Перечень вопросов к зачету:

1. Базовые понятия дидактики. Управление процессом обучения
2. Современные УМК по ИЯ и их экспертная оценка
3. Современные тенденции развития иноязычного образования
4. Основные характеристики современного учебника иностранного языка.
5. Вариативность обучения иностранному языку в различных образовательных контекстах
6. Европейский Языковой Портфель как современная система оценки уровня владения иностранным языком.
7. Процессы восприятия, памяти и мышления в обучении ИЯ
8. Общеввропейская шкала уровней владения ИЯ.
9. Психологическая характеристика видов речевой деятельности. Виды мотивов
10. Объект и функции текущего, промежуточного и итогового контроля
11. Приоритетные цели и принципы обучения второму ИЯ
12. Формы и виды контроля. Стандартизированные виды контроля по ИЯ
13. Основные критерии отбора и организации содержания обучения второму иностранному языку
14. Социокультурная компетенция как один из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции.
15. Личностно-ориентированный подход в обучении иностранному языку
16. Обеспечение качества иноязычного образования
17. Современные педагогические технологии в учебно-воспитательном процессе по ИЯ
18. Цели обучения иностранным языкам в современной общеобразовательной школе. Коммуникативная компетенция как практическая цель обучения ИЯ.
19. Новые информационные технологии в обучении ИЯ
20. Теоретические основы обучения второму иностранному языку

Для оценивания результатов обучения на зачете используется «зачтено», «не зачтено». Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенции	Шкала оценок
Студент демонстрирует знание дисциплины. Отвечая на вопросы, умеет привлекать информацию по различным темам курса, хорошо владеет теорией и профессиональной терминологией. Приводит практические примеры. Письменная работа	<i>повышенный уровень, базовый уровень, пороговый</i>	зачтено

выполнена не менее, чем на 60%.	<i>уровень</i>	
Студент не понимает сути вопроса, не видит взаимосвязи различных разделов курса. Не умеет найти нужное подтверждение или опровержение определенной позиции, не владеет терминологией, в ответе подменяет одни понятия другими. Не может привести практические примеры. Письменная работа выполнена менее, чем на 60%.	-	не зачтено